



**Pressemitteilung
Presse & Kommunikation
Montag, den 14.06.2021**

**Weltweit Deutsch lehren und lernen!
Pädagogische Hochschule Freiburg und German-Jordanian
University bauen die Kooperation mit einer internationalen
Doktorand/-innenschule aus**

Die Pädagogische Hochschule Freiburg kooperiert seit 2017 mit der German-Jordanian University (GJU) und unterstützt dadurch länder- und kulturübergreifend die Vermittlung der deutschen Sprache und Kultur. Auf Basis der engen wissenschaftlichen Verbindung werden in den kommenden Jahren gemeinsam nachhaltige Strukturen im Fach Deutsch als Fremdsprache entwickelt, die u.a. die digital-hybride Lehre im Fach betreffen, und in Form einer Doktorand/-innenschule ausgebaut.

Die Deutsch-Jordanische Universität wurde im Jahr 2005 gemäß einem Memorandum of Understanding zwischen Jordanien und dem Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) gegründet. Das transnationale Bildungsprojekt wird vom BMBF und vom Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) gefördert (erste Förderphase bis 31.12.2023).

Derzeit studieren etwa 4.500 Studierende an der GJU, welche sich am deutschen Modell der Hochschulen für angewandte Wissenschaften orientiert und somit stark anwendungsorientiert lehrt und forscht.

Die Lehre an der GJU gliedert sich in sieben Fachbereiche, von denen die *School of Applied Humanities and Languages* hauptsächlich der Ausbildung für den Bedarf an Deutschlehrer/-innen für den allgemeinen Deutschunterricht dient. Studierende an der GJU stammen aus der gesamten MENA-Region.

Die produktive Zusammenarbeit im multilateralen Netzwerk in der Germanistik mit dem Schwerpunkt *Deutsch als Fremdsprache* und der *School of Applied Humanities and Languages* (SAHL) hat nun einen weiteren international sehr wichtigen Meilenstein erreicht.

Das Bildungsprojekt hat bereits seit 2017 intensive Vorarbeiten geleistet, indem es gemeinsam mit anderen Netzwerkmitgliedern regelmäßig getagt und Konzepte zur internationalen und u.a. auch digitalen Lehre im Fach



Deutsch erarbeitet hat. Im Rahmen des Projektes werden in den nächsten Jahren nun auch Akademiker/-innen aus dem Mittleren Osten und Nordafrika im Fach Germanistik promovieren und als Expert/-innen für das Fach *Deutsch als Fremdsprache* in ihren Heimatländern das Fach künftig auch lehren. Durch das gemeinsame Projekt wird das internationale Beziehungsgeflecht der Pädagogischen Hochschule Freiburg und somit unseres Bundeslandes erweitert. „Wir sind stolz darauf, dass wir mit unserer Kooperation im Fach Deutsch und dem damit zusammenhängenden Ausbau einer gemeinsamen internationalen Doktorand/-innenschule einen wichtigen und nachhaltigen Beitrag zur Internationalisierung der PH Freiburg und somit unserer Region leisten können und freuen uns auf die vertiefte Zusammenarbeit mit unserer Partneruniversität in Amman“, so Prof. Dr. Zeynep Kalkavan-Aydin, die auf Seiten der PH Freiburg die Projektzusammenarbeit verantwortet. Die Forschungs- und Lehraufenthalte der Studierenden, Kollegiat/-innen und Wissenschaftler/-innen in Deutschland zählen zu den Kernelementen der Kooperation. Zu den wichtigen Kooperationspartnern zählen renommierte deutsche Hochschulen wie die Ludwig-Maximilian-Universität, die Ruhr-Universität Bochum, die Philipps-Universität Marburg sowie die Universität Kassel.

Die wissenschaftliche Leitung der *Postgraduate School* hat Prof. Dr. Zeynep Kalkavan-Aydin inne, Leiterin des Masterstudiengangs Deutsch als Zweitsprache/Deutsch als Fremdsprache sowie des Binationalen Masters Deutsch als Fremdsprache an der Pädagogischen Hochschule Freiburg. Im Frühjahr 2021 wurde sie als Nachfolgerin von Prof. Dr. Karin Kleppin zur Netzwerksprecherin für den Master Deutsch als Fremdsprache im Rahmen des Transnationalen Bildungsprojektes gewählt. „Ich freue mich sehr auf die weitere intensive Zusammenarbeit mit Karin Kleppin, die gemeinsam mit Prof. Dr. Jörg Roche maßgeblich am Aufbau des Masterstudiengangs DaF an der GJU beteiligt ist und erfreulicherweise auch das neue Projekt tatkräftig unterstützt!“

Pädagogische Hochschule Freiburg
Presse & Kommunikation
Helga Epp M.A.
Tel. 0761/682-380
epp@ph-freiburg.de

Pädagogische Hochschule Freiburg
Institut für Deutsche Sprache und Literatur
Prof. Dr. Zeynep Kalkavan- Aydin
Tel. 0761/682-928
zeynep.kalkavan-aydin@ph-freiburg.de